



自由行：東京繁華區購物五晚酒店六天之旅

JTHB06

回程PCR核酸檢測費用已包括在內

*日本簽證審批需時約八個工作天, 敬請盡快報名, 本公司可以替客人辦理簽證, 無需親自前往

《創新服務 就是不一樣 保障消費者 提升與眾不同的服務》務求令客人“報名安心、玩得開心更放心” (詳情請參閱價目表內容)

航班資料 乘搭香港快運直航往返 (日本快香港1小時)

第一天 香港 > 東京	UO848/806	上午9:15至10:10左右起飛 抵成田為下午14:45至15:40左右	第六天 東京 > 香港	UO849/807	當地下午15:45至16:40左右起飛 抵港為晚上19:40至20:35左右
----------------	-----------	---	----------------	-----------	---

備註：
※ 航班資料以航空公司公佈為準。
※ 不設延期返港服務。
※ UO在航機內會預備每位客人一支蒸餾水及輕食。

本團特點





自由行：東京繁華區購物五晚酒店六天之旅

JTHB06

回程PCR核酸檢測費用已包括在內

*日本簽證審批需時約八個工作天，敬請盡快報名，本公司可以替客人辦理簽證，無需親自前往

《創新服務 就是不一樣 保障消費者 提升與眾不同的服務》務求令客人“報名安心、玩得開心更放心” (詳情請參閱價目表內容)

天數	行程安排	早餐	午餐	晚餐	住宿酒店
第一天	香港 > 東京 > 自行前往東京酒店辦理入住手續		航機內 輕食	自費享用 喜愛膳食	銀座MONTEREY (雙床房約200平方呎)、 新宿SUNROUTE (雙床房約230平方呎)、 池袋太陽城太子酒店 (雙床房約200平方呎) 或 MONTEREY LASOEUR (雙床房約200平方呎) 位於市中心，鄰近購物區，方便行街 連續五晚入住同一間酒店， 不用搬酒店，享受旅遊舒適樂趣
第二天	東京及周邊地區自由暢玩或盡情購物	√	自費享用 喜愛膳食	自費享用 喜愛膳食	
第三天	東京及周邊地區自由暢玩或盡情購物	√	自費享用 喜愛膳食	自費享用 喜愛膳食	
第四天	東京及周邊地區自由暢玩或盡情購物	√	自費享用 喜愛膳食	自費享用 喜愛膳食	
第五天	自行前往進行PCR核酸檢測，檢測費用已包括在內 全日自由活動	√	自費享用 喜愛膳食	自費享用 喜愛膳食	
第六天	自行辦理退房手續及前往機場搭乘航班返回香港	√	自費享用 喜愛膳食	航機內 輕食	

本團特點

- ★ 有關團隊回程入境香港所需注意事項，可參考行程附頁或以下政府網頁：
<https://www.coronavirus.gov.hk/chi/inbound-travel.html#PredepartureTest>
- ★ 全程不設「添乘員」及任何隨團工作人員，可隨心選擇心儀景點、餐廳。
- ★ 用心安排：此團不用搬酒店，舒適開心，FEEL IT ENJOY IT！
- ★ 此團連續入住五晚東京市區酒店，鄰近購物區及車站，方便行街及購物。
- ★ 回港檢測費用已包括在內，檢測日期安排於第四天黃昏或第五天上午進行，敬請留意。
- ★ 本公司代訂官塘帝盛酒店或機場富豪酒店或麗豪航天城酒店或汀蘭居酒店或香港九龍貝爾特酒店，每天包早、午、晚三餐，若想轉用其他隔離酒店，則會退回團費雙人房每位港幣1980元，單人房則退回港幣 3150元。
- ★ 如以上隔離酒店爆滿我司會安排其他隔離酒店，客人需補回差價，敬請留意。
- ★ 一位客人參團，需繳付單人房附加費，五晚合共1600元。此外返港之隔離酒店費用是港幣1170元，包早、午、晚三餐。
- ★ 若日後縮短隔離酒店晚數，定以該酒店公佈價格退回，Feel It Enjoy It ~

日本團特設地震保障

創新服務就是不一樣的保險 保障消費者 提升與眾不同的保險，務求令客人「報名安心、玩得開心更稱心」

- 於出發日，甚至在機場預備登機前，日本氣象廳公佈前往行程表內之地點發生六級或以上震度之地震(日本計算地震方法，以【震度】作為標準)，而影響客人心情，客人可要求取消出發，所繳交之款項(包括保險費用、兩地機場稅、燃油附加費及團費等)，保險公司將作全數賠償，不扣除任何款項，史無前例之信心保障。(請注意：此項保障只適用於地震發生在出發當天，其它日期出發一概不受此保障)
- 客人到達目的地後，若當地發生六級或以上震度之地震(日本計算地震方法，以【震度】作為標準)，引發危險導致團隊需即時折返香港，無論於行程第幾天，客人需繳付之額外住宿及交通費，連同於出發前所繳付之團費、包括機場稅及燃油附加費亦會由保險公司負責賠償(除購買旅遊保險之費用)，此用心安排可令客人取回百分之百團費。

注意：1.有關查詢日本震度的資訊，請參考日本氣象廳網址<http://www.jma.go.jp>。
2.客人必須於報名時即時經本公司投保【EGL至尊全球保障】享用以上完善、開心、放心及安心的保障。
3.本單張僅提供保單摘要，保單承保範圍請參照保單條款及細則。

- ※相片只供參考。
- ※酒店及餐飲次序如有調動，以當地接待及航空公司安排為準。
- ※為確保消費者權益，請詳細參閱細則責任問題及須知。
- ※當地之機場稅及航空公司保險稅詳情請參閱價目表。
- ※成團日期請參閱價目表，若被取消不成團則根據有關指引賠償團費之15%，上限每位HK\$1500，以作為終止有關合約，日後不得藉此追究。

※確保消費者權益，詳細請參閱細則、責任問題及延期返港須知。
※敬請購買旅遊保險以策萬全，更需慎重選擇旅遊保險之內容，購買旅遊保險最重要是要有24小時緊急支援服務。

溫馨關心提示：如出發前感到身體不適，請查詢家庭醫生意見可否外遊，以免在旅程當中醫療設施未能夠配合適當治療時，更會令自己加添苦楚及辛苦，與此同時更令到同行者也玩得開心，為人為己，敬請三思!!

日本簽證中心

地址：香港北角電氣道 148 號 16 樓 3 室

辦公時間：星期一至五 08:30-15:00 (入證) / 08:30-16:45 (出證)

電話號碼：3167 7033

短期旅遊簽證，直至日本領事館另行通知

護照種類	香港 特區護照	澳門 特區護照	澳洲 特區護照	加拿大 護照	美國護照	葡萄牙 護照
需否辦簽證	✓					
簽證及手續費 (跟團收費)	HK\$430					
所需工作天	8					
證件所需 有效期	30 日					
可停留期限	30 日					

護照種類	香港 D.I.	中國護照	澳門旅遊證	菲律賓 護照	印尼 護照
需否辦簽證	✓				
簽證及手續費 (跟團收費)	HK\$630				
所需工作天	8				
證件所需 有效期	6 個月				
可停留期限	30 日				

* 尚有其他護照類別敬請查詢

基本所需文件

基本所需文件外，請嘉賓根據個人身份參考下方之項目附加其他文件，敬請留意：

- 簽證申請表 (填寫格式可參照範本) 【註 4、5】
- 半年內彩色近照 1 張 (2 吋 x 1.5 吋)
不可配戴有色或放大瞳孔之隱形眼鏡、
不可配戴眼鏡、不可露齒；相片背面不可寫字及
夾有萬字夾痕跡。(相片以淺色底為主，最佳
為白色底，深色如藍色、深粉紅則會影響鐳射簽
證貼紙之影像，日本領事館有權要求申請人重
做或會補相)。
- 香港身份證副本 (持外國護照必須
要有香港身份證方可辦理) 【註 2】
- 護照正本及副本
- 護照簽名頁副本
- 上次到訪日本之入境蓋印副本 【註 1】
- 中國通行證正背面副本 (持中國護照
人士)
- 在港逗留便條紙副本 (持香港/澳門居
民身份證人士)

家庭傭工所需附加文件

- 僱主護照副本
- 僱主香港身份證副本
- 僱傭合約正本及副本
- 僱主擔保信正本〔請參考範本〕
- 僱主簽日本簽證副本 (如有)
- 旅行社全數收據正本及副本〔必須與僱主同行〕
- 逗留香港蓋印或便條紙副本

註 1：凡持全新護照之人士，若最近一次到訪日本時之入境蓋印於舊護照，必須提交舊護照資料頁副本。

註 2：申請人必須長期居住香港(包括工作、讀書)，日本駐香港領事館才接受辦理有關之申請。

註 3：領事館有範本提供，建議申請人參考範本的格式及內容。

註 4：申請表簽名必須要與護照相同，如小童未六歲者則可由父或母其中一方代筆寫上孩子姓名並註明父或母代筆。

註 5：所有副本及申請表必須要 1:1 比例，不可以放大或縮小；四邊及四角必須要齊整之實體影印本〔不接受手機拍攝〕。

註 6：簽證辦理之天數已包括本公司文件往來及行政天數《如在澳門辦理簽證，須再加兩個工作天時間》。

辦理簽證提示：

- 本公司所收取之簽證費用，已包括領事館之簽證費及本公司代辦有關申請所徵收之手續費。(但不包括澳門分社之行政費用)。
- 簽證費用只供參考，本公司會因應貨幣兌換率而調整收回差額。
- 簽證費用及列載之內容資料僅供參考用，一切正確資料均以領事館公佈為準。
- 委託本公司辦理簽證，一經被拒絕簽發者，所有費用不獲退回。
- 證件遞交領事館辦理簽證期間，一概不能提早取回證件，敬請留意。
- 旅遊證件須具 6 個月以上有效期。
- 旅遊證件內須留有『兩版全新空白內頁』以供領事館黏貼簽證標籤及當地移民局作入境紀錄蓋印用。
- 請勿使用"可擦拭原子筆"(擦得甩原子筆)填寫申請表。
- 遞交之所有文件，必須為實體影印本，不接受拍照形式。
- 凡委託本公司辦理簽證之人士，不論在任何港口或口岸辦理登機手續直接進入香港國際機場禁區內，必須於出發日不少於 5 个工作天前通知本社職員領回該有效簽證，否則航空公司有權拒絕辦理登機手續，澳門分行須再加 2 个工作天時間。



JPNTOUR20220826A

1. 辦理旅遊簽證

- 報名時，請旅客提供護照副本，以便辦理短期觀光確認書(ERFS 受付濟證)。
- 本社可代辦日本旅遊簽證，詳情請參閱日本簽證須知。

2. 出發前檢測證明

由 7/9 起，所有入境日本的旅客，如已完成三針疫苗接種，將可以豁免 PCR 核酸檢測陰性證明。

- 日本政府只認可之疫苗，包括：復必泰輝瑞(Pfizer)、Moderna、阿斯利康(Astrazeneca)、強生(Johnson & Johnson)、Novavax 及 Covaxin 疫苗。
- 首兩針可接受以上日本認可之疫苗，而第三針則只接受復必泰輝瑞(Pfizer)、Moderna、Novavax。
(注意：以上有待日本政府正式公佈，一切以會日本厚生省所提供資料為準)
- 注意：日本不接受香港政府發出給予康復人士之康復證明，如沒有接種三針日本指定疫苗，旅客必需進行的起飛前 72 小時內 PCR Test 核酸檢測。
- 請旅客必需報名後提交接種疫苗接種記錄。
- 起飛前 72 小時內 PCR Test 核酸檢測證明，必須包含以下之項目，並以日語或英語填寫。或必需填寫由日本厚生省發出【出国前檢查證明書】<https://www.mhlw.go.jp/content/000799426.pdf>

1. 旅客全名
2. 出生日期
3. 檢驗方法
4. 標本採集(標本採集為鼻咽拭子、鼻拭子、唾液嗽或鼻咽和口咽拭子)
5. 標本採集日期和時間
6. 檢測結果
7. 醫療機構名稱
8. 簽發日期

接種疫苗 ~ 為保障參加者以『健康及安全』為首要，建議旅客必需接種三針疫苗，以確保在旅程上安心暢遊。

**不接受由香港政府設立之社區檢測中心提供免費或自費鼻腔和咽喉合併拭子樣本採集之檢測結果。

- 有關做入境日本標準 PCR 核酸檢測陰性結果證明參考診所如下：

<https://www.hk.emb-japan.go.jp/files/100313349.pdf>

3. 其他注意事項

- 本公司將會安排旅客旅團行程回港前進行 PCR 核酸檢測陰性結果證明，團費已包括的費用。
- 根據香港衛生防護中心發出抵港人士最新登機及檢疫安排，所有參加者必需接種兩針疫苗或以上，方可入境香港。
- 完成疫苗接種是指在抵港前的最少 14 天前已按「就指明用途認可 2019 冠狀病毒病疫苗列表」相關指引完成接種建議的疫苗劑量。
- 已康復的人士:曾感染 2019 冠狀病毒病並已康復的抵港人士，他們需在抵港前的最少 14 天前接種一劑新冠疫苗，才可獲視為已完成接種。

*抵港人士最新登機及檢疫最新的安排，請參考衛生防護中心網頁 www.coronavirus.gov.hk

4. 旅遊保險

旅遊保險之保障範圍，請參閱公司網頁 <https://www.egltours.com/travel/showCompany?id=8>



同心抗疫 Together, We Fight the Virus!

本地情況互動地圖 | 最新消息 | 新聞短片 | 病毒資訊 | 澄清 | 實用資訊 | 疫情概覽 | 健康資訊 | 資源中心 | 社區參與

第5波最新疫情

死亡個案分析

[हिन्दी](#) | [नेपाली](#) | [اردو](#) | [ไทย](#) | [Bahasa Indonesia](#) | [Tagalog](#) | [සිංහල භාෂාව](#) | [বাংলা ভাষা](#) | [Tiếng Việt](#)

EN 簡 字型大小 輸入關鍵詞

入境注意

因應本港2019冠狀病毒病的疫情發展，本網頁將可能於稍後再作更新。請參閱最新新聞公告。
[政府公布調整抵港人士的檢疫安排](#)

抵港人士的檢疫須知



給接受家居檢疫人士的重要健康建議
受檢疫人士和同住家居成員盡可能所有時間佩戴口罩；不要觸摸口罩外面

- [抵港前注意事項](#)
- [抵港人士檢疫措施](#)
 - [只曾在內地、澳門或台灣逗留人士](#)
 - [曾在海外地區逗留的人士](#)
- [機場抵港檢疫檢測流程](#)
- [登機文件要求](#)
 - [PCR核酸檢測陰性結果證明及康復人士的相關安排](#)
 - [指定檢疫酒店預訂房間確認書](#)
 - [完成疫苗接種證明文件\(適用於曾逗留於海外地區的抵港人士\)](#)
- [同行小童的登機及檢疫安排](#)

家居檢疫人士的同住家人須知

✓ 戴上口罩，與受檢疫人士保持適當的社交距離（至少一米）
 監測健康狀況並在出現症狀時及早就醫
 避免去擠擁的地方，乘坐公共交通工具或在擠擁的地方時戴上口罩
 保持良好的個人衛生習慣，尤其是手部衛生
 建立良好的身體抵抗力並實行健康生活方式。這可以通過均衡飲食，定期運動和充足休息達成
 保持空氣流通，並經常清潔消毒（包括廁所和廚房）
 ✗ 避免與受檢疫人士共用私人用品（例如牙刷）
 避免與受檢疫人士共享餐點
 不要吸煙和避免飲酒

HP 衛生防護中心 Center for Health Protection | 衛生署 Department of Health

- [抵港人士檢測安排](#)
- [常見問題](#)
- [更多資訊](#)

抵港前注意事項

- 出發往香港之前，應留意相關登機、檢疫及檢測安排。
- 有關指定檢疫酒店，詳情參閱[此網頁](#)。
- 健康申報制度
 - 所有入境人士必須完成衛生署健康及檢疫資訊申報表 (www.chp.gov.hk/hdf)。
 - 從海外地區或台灣登上來港航班的人士必須預先在網上遞交申報表(最早可於抵港當天三天前)，完成[網上遞交](#)後，系統會發放一個健康申報二維碼。完成申報後，請保存你的健康申報二維碼(可為二維碼的下載版本、屏幕截圖或列印本)，並在辦理登機手續時出示供航空公司查核，方可獲安排登機。
 - 綠色健康申報二維碼的樣本如下：



- 入境時，請向邊境管制人員出示健康申報二維碼。經香港國際機場入境，二維碼有效時限為96小時；若經陸路管制站入境，二維碼有效時限則為24小時。
- 請[按此](#)參閱相關常見問題以了解更多申報非本地新冠疫苗接種紀錄的安排。
- 若抵港人士所持簽證有效期不足，將會被拒入境。

抵港人士檢疫措施

有關最新資訊，可同時參閱[每日新聞公報](#)。

適用於抵港人士的登機、檢疫及檢測等要求將視乎:

- 抵港人士於登機/到港當天或之前14天曾逗留什麼地區
- 曾逗留於海外地區的抵港人士，必須[符合疫苗接種要求](#)方可登機來港
- 如豁免檢疫安排適用於該抵港人士，應瀏覽相關網頁

- [「回港易」計劃](#)
- [「來港易」計劃](#)
- [豁免由內地、澳門或台灣抵港人士接受強制檢疫安排](#)
- [豁免由外國地區抵港人士接受強制檢疫安排](#)

所有抵港人士於抵港時必須通過體溫檢測；出現病徵者將由衛生署另行處理。

完成強制檢疫後，抵港人士仍須接受醫學監察、[自行監察](#)，並根據相關規例在不同日子進行強制檢測。具體詳情視乎抵港人士在有關期間曾在哪些指明地區逗留。詳情請參考下表及[「抵港人士檢測安排」](#)。

只曾在內地、澳門或台灣逗留的人士

如只曾在中國內地或澳門逗留

適用人士：	於登機/到港當天或之前14天只曾在內地或澳門逗留的人士 (不論是否已完成疫苗接種)
文件要求：	a. (如i.經機場抵港及 ii. 於登機/到港當天或之前14天曾在內地(廣東省以外)或澳門逗留) 預定抵港當天或當天之前3天之內採樣進行的2019冠狀病毒病聚合酶連鎖反應 (PCR) 核酸檢測陰性結果證明 [@]
檢疫及檢測要求：	a. 於指定地點 (家居、酒店#或其他住所) 接受3晚強制檢疫； b. 其後4晚 自行監察 ；及 c. 自行監察期間接受2次 核酸檢測 (到達香港的第4及6天)

"指定檢疫酒店"不適用於只曾在中國內地或澳門逗留的人士，請選擇其他酒店檢疫。

[@]進行該檢測的檢測機構須：

- a. 獲粵港 / 港澳兩地政府認可 (在廣東省的醫療或檢測機構* / [在澳門的醫療或檢測機構](#) / [在香港的醫療或檢測機構](#)) ; 或
 - b. 獲中華人民共和國國家衛生健康委員會認可 (名單可於「國務院客戶端」小程序中的「核酸檢測機構查詢」功能找到)。
- * i) 廣東省內所有能夠上載RT-PCR核酸檢測陰性結果到「粵康碼」系統的醫療檢測機構；
或
ii) 國家衛生健康委員會列於「國務院客戶端」小程序「核酸檢測機構查詢」功能或上載至官方網站 (<http://bmfwww.gov.cn/hsjcgcx/index.html>) 的名單下的廣東省醫療檢測機構。

其他注意事項

- 衛生署會向有關抵港人士發出強制檢疫令。相關政府部門會安排為他們戴上電子手環。根據檢疫令，有關人士在整個檢疫期內不能離開檢疫地點，更不能隨處走動。離開指定檢疫地點會被視為違反強制檢疫令和構成刑事罪行，違例者最高可被罰款25,000元及監禁六個月。
- 有關適用於香港居民之「回港易」計劃，請參閱[此網頁](#)。
- 有關適用於非香港居民之「來港易」計劃，請參閱[此網頁](#)。
- 所有在入境前14天內曾到過[「回港易 / 來港易計劃下的暫不適用風險地區」](#)的人士，並不符合「回港易」/「來港易」的相關指明條件，該些旅客須於抵港後接受強制檢疫及強制檢測的安排。
- 有關《若干到港人士強制檢疫規例》(第599C章)下獲豁免強制檢疫人士的安排，請參閱[此網頁](#)。

如曾在台灣逗留

適用人士：	於有關期間 (即登機 / 到港當天或之前14天) 曾在台灣逗留(曾在任何中國以外地區逗留人士除外)的人士 (不論是否已完成疫苗接種)
登機要求：	a. (只適用於3歲或以上的到港人士)48小時 ⁽²⁾ 內 2019冠狀病毒病PCR核酸檢測陰性結果證明 (或見康復人士的相關安排) ； b. 健康申報二維碼；及 c. 指定檢疫酒店於到港日起計3晚 預訂確認書 (如持粉紅色健康申報二維碼)

適用人士：	於有關期間（即登機／到港當天或之前14天）曾在台灣逗留(曾在任何中國以外地區逗留人士除外)的人士(不論是否已完成疫苗接種)
檢疫要求：	<ul style="list-style-type: none"> a. 於指定檢疫酒店強制檢疫3晚； b. 強制檢疫期間每天接受快速抗原檢測； c. 抵港第2天在指定檢疫酒店進行PCR核酸檢測；及 d. 持續檢測陰性者可於第3天早上完成強制檢疫
醫學監察要求：	<ul style="list-style-type: none"> a. 於家居或其他自行安排處所接受醫學監察4晚，期間受「疫苗通行證」「黃碼」限制； b. 每天接受快速抗原檢測； c. 抵港第4天及第6天取得當天快速抗原測試陰性結果後，接受核酸檢測；及 d. 持續檢測陰性者在第7天早上完成醫學監察
自行監察要求：	<ul style="list-style-type: none"> a. 其後3天自行監察； b. 每天接受快速抗原檢測至抵港第10天；及 c. 抵港第9天取得當天快速抗原測試陰性結果後，接受核酸檢測

抵港人士到達香港的日數以抵港當天作第零天起計。例如，若抵港日期為2022年8月12日到達香港，則2022年8月13日是第1天，2022年8月22日是第10天。

(2) 詳細要求見[PCR核酸檢測陰性結果證明及康復人士的相關安排](#)

曾在海外地區逗留的人士

由於航班受多方面因素影響例如天氣、機組人員、物流因素、商業決定等，請向相關機場管理機構及/或航空公司查詢最新航班資訊。

	中國以外所有地區
適用人士：	於有關期間（即登機／到港當天或之前14天）曾在任何中國以外地區逗留，已 完成疫苗接種⁽¹⁰⁾ 的人士
登機要求：	<ul style="list-style-type: none"> a. (只適用於3歲或以上的到港人士)48小時⁽²⁾內2019冠狀病毒病PCR核酸檢測陰性結果證明(或見康復人士的相關安排)； b. 健康申報二維碼（包括申報疫苗接種紀錄⁽¹⁰⁾）；及 c. 指定檢疫酒店於到港日起計3晚預訂確認書(如持粉紅色健康申報二維碼)
檢疫要求：	<ul style="list-style-type: none"> a. 指定檢疫酒店強制檢疫3晚； b. 強制檢疫期間每天接受快速抗原檢測； c. 抵港第2天在指定檢疫酒店進行PCR核酸檢測；及 d. 持續檢測陰性者可於第3天早上完成強制檢疫
醫學監察要求：	<ul style="list-style-type: none"> a. 於家居或其他自行安排處所接受醫學監察4晚，期間受「疫苗通行證」「黃碼」限制； b. 每天接受快速抗原檢測； c. 抵港第4天及第6天取得當天快速抗原測試陰性結果後，接受核酸檢測；及 d. 持續檢測陰性者在第7天早上完成醫學監察
自行監察要求：	<ul style="list-style-type: none"> a. 其後3天自行監察； b. 每天接受快速抗原檢測至抵港第10天；及 c. 抵港第9天取得當天快速抗原測試陰性結果後，接受核酸檢測

抵港人士到達香港的日數以抵港當天作第零天起計。例如，若抵港日期為2022年8月12日到達香港，則2022年8月13日是第1天，2022年8月22日是第10天。

(2) 詳細要求見[PCR核酸檢測陰性結果證明及康復人士的相關安排](#)